

香港大學教育學院 中文教育研究中心
(2014-15)非華語學生中文學習支援計劃
教師工作坊系列五

非華語學生適用的中文科校本課程發展

主講者：

劉國張副校長、黎婉嫻校長、杜國權主任、陳潔瑩老師

2015年4月18日

為非華語學生設計校本課程
地利亞百老匯學校經驗分享

劉國張副校長

中文科校本課程發展

第一部分：發展歷程

校本課程發展三個階段

- 1) 開發期 (2003-2006) ( + )
- 2) 改良期 (2007-2010) ( +  + )
- 3) 優化期 (2011-現在) ( +  +  + )

第二部分：教學個案

中六級「職業中文」教學活動

學生來源

如何處理
學習差異

地利亞
百老匯

英文中學
自行收生
非華語生
>97%

主流
小學

指定
小學

私立
小學



課程設置



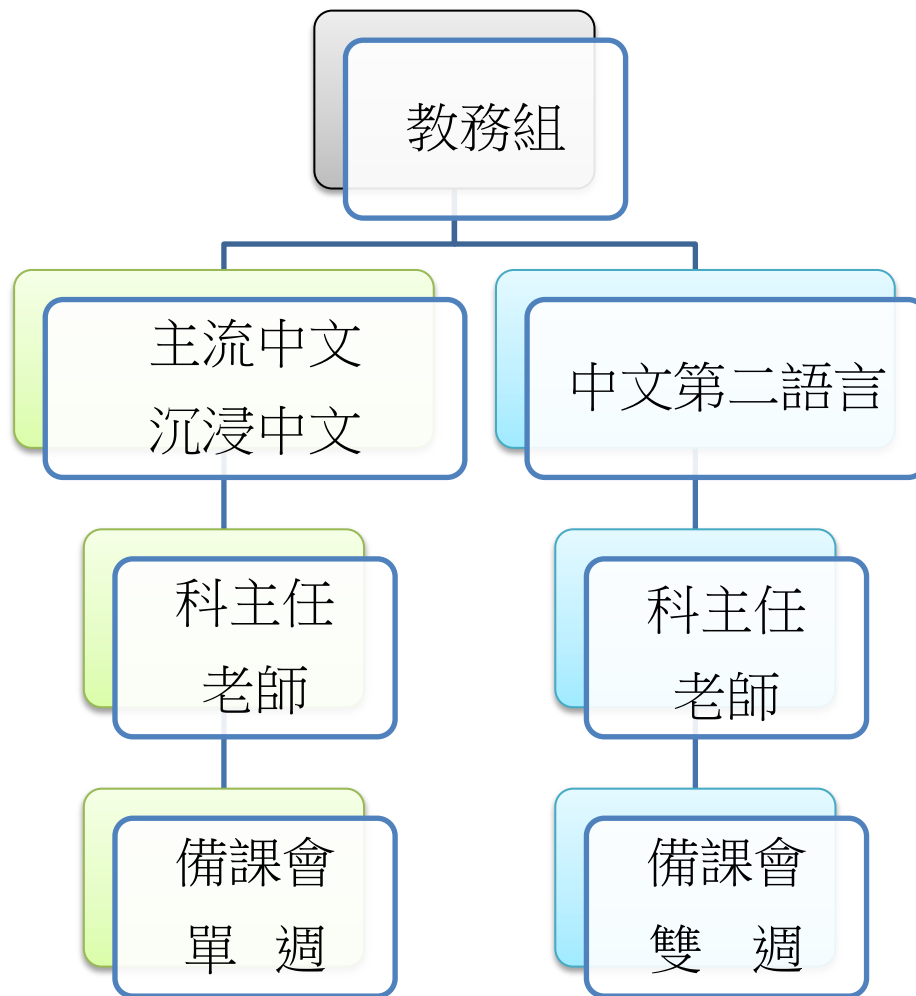
分流分組模式(2014-15)

年級 4班	主流 中文	沉浸中文		中文第二語言					
		2 (GP1)	3 (GP2)	4 (GP1)	5 (GP2)	6 (GP3)			
S6	1	2 (GP1)	3 (GP2)	4 (GP1)	5 (GP2)	6 (GP3)			
S5	1	2		3 (GP1)	4 (GP2)	5 (GP3)	6 (GP4)		
S4	1	2		3 (GP1)	4 (GP2)	5 (GP3)	6 (GP4)		
S3	1	2		3 (GP1)	4 (GP2)	5 (GP3)	6 (GP4)		
S2	1	2		3 (GP1)	4 (GP2)	5 (GP3)	6 (GP4)	7 (PTH)	
S1	0	1 (GP1)	2 (GP2)	3 (GP1)	4 (GP2)	5 (GP3)	6 (GP4)	7 (PTH)	

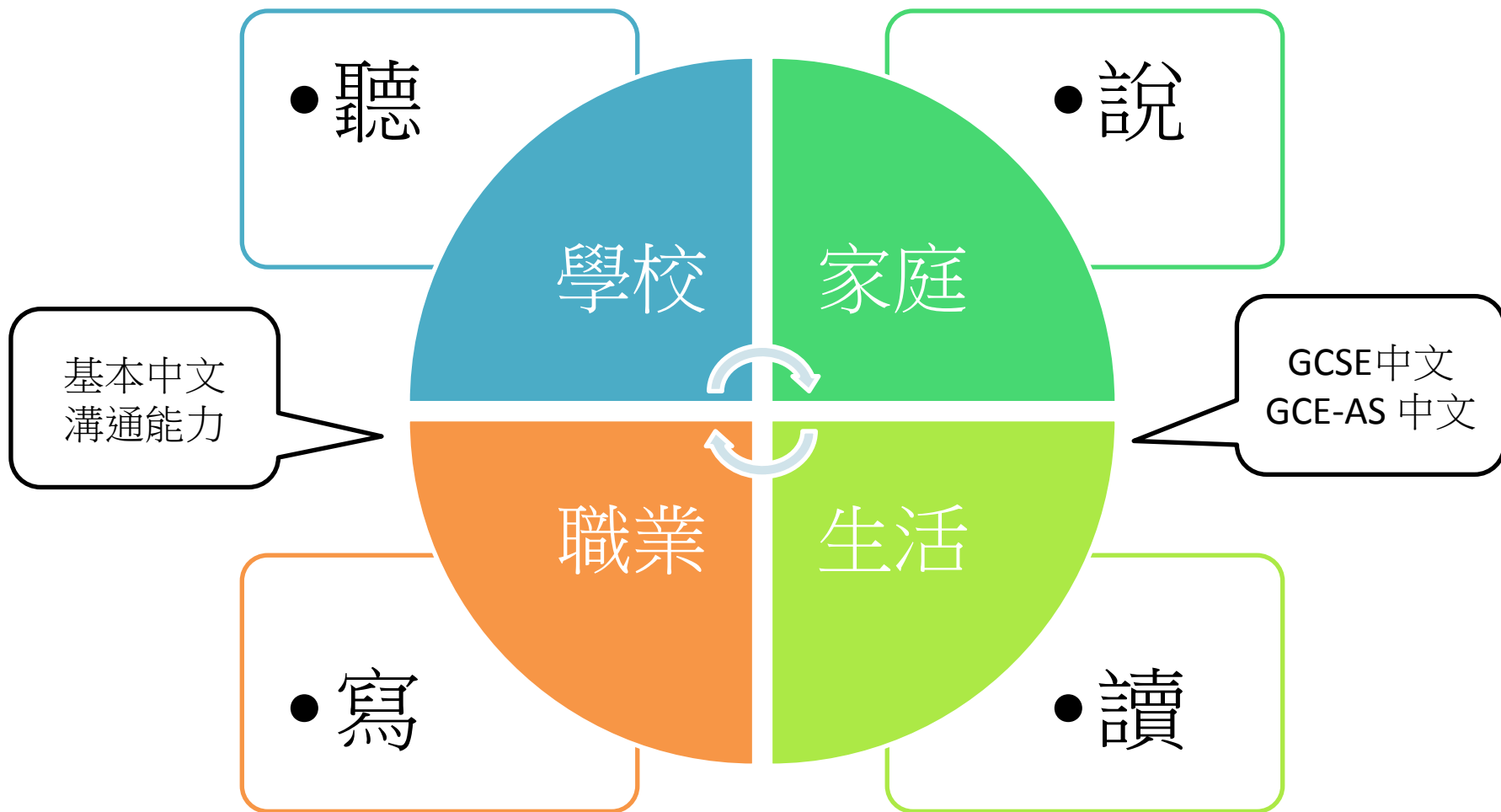
每級各班
上課時間
必須一致

*每周課節：S1-2七節；S3-5六節；S6四至六節

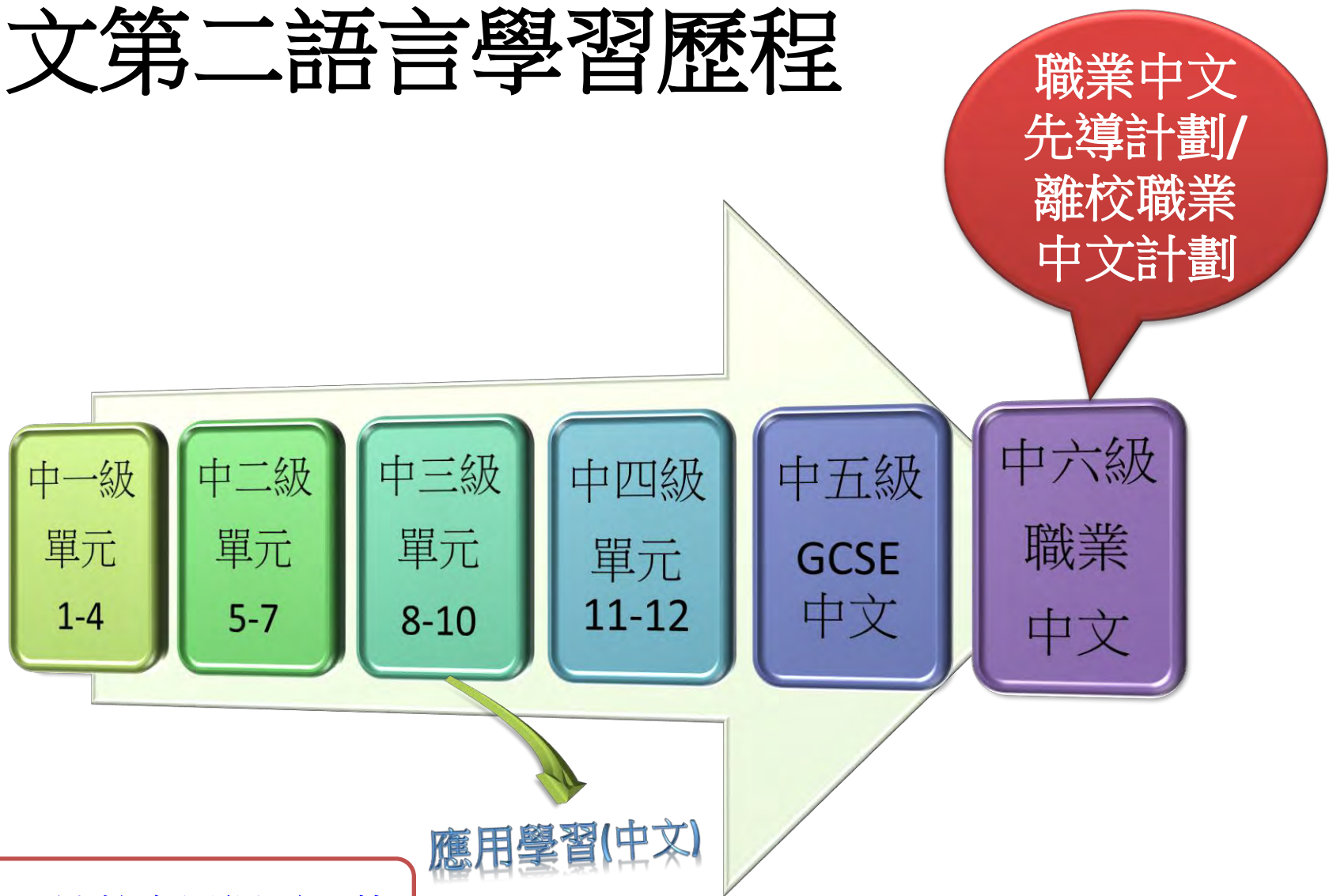
科務管理



中文第二語言課程設計理念

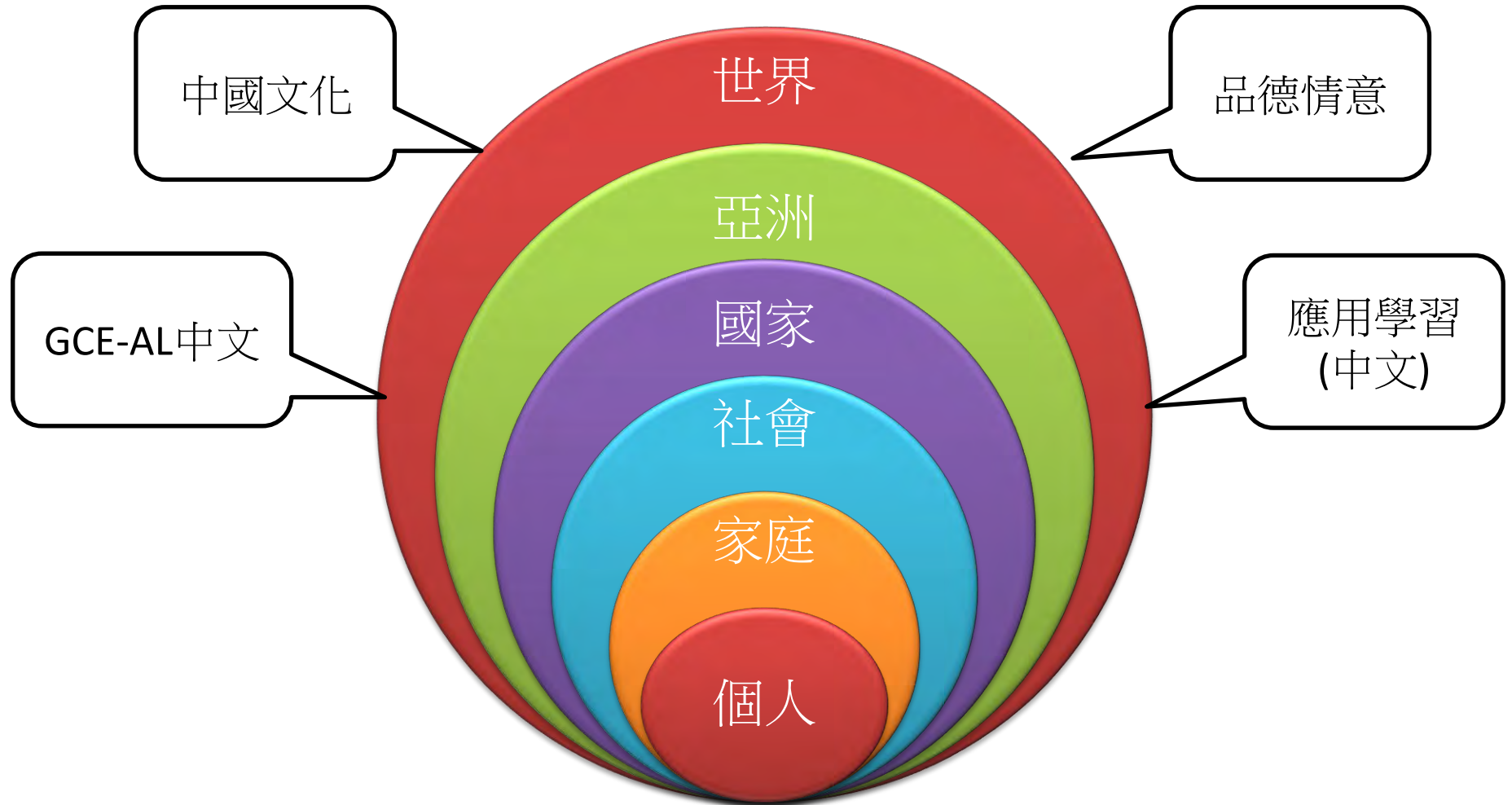


中文第二語言學習歷程

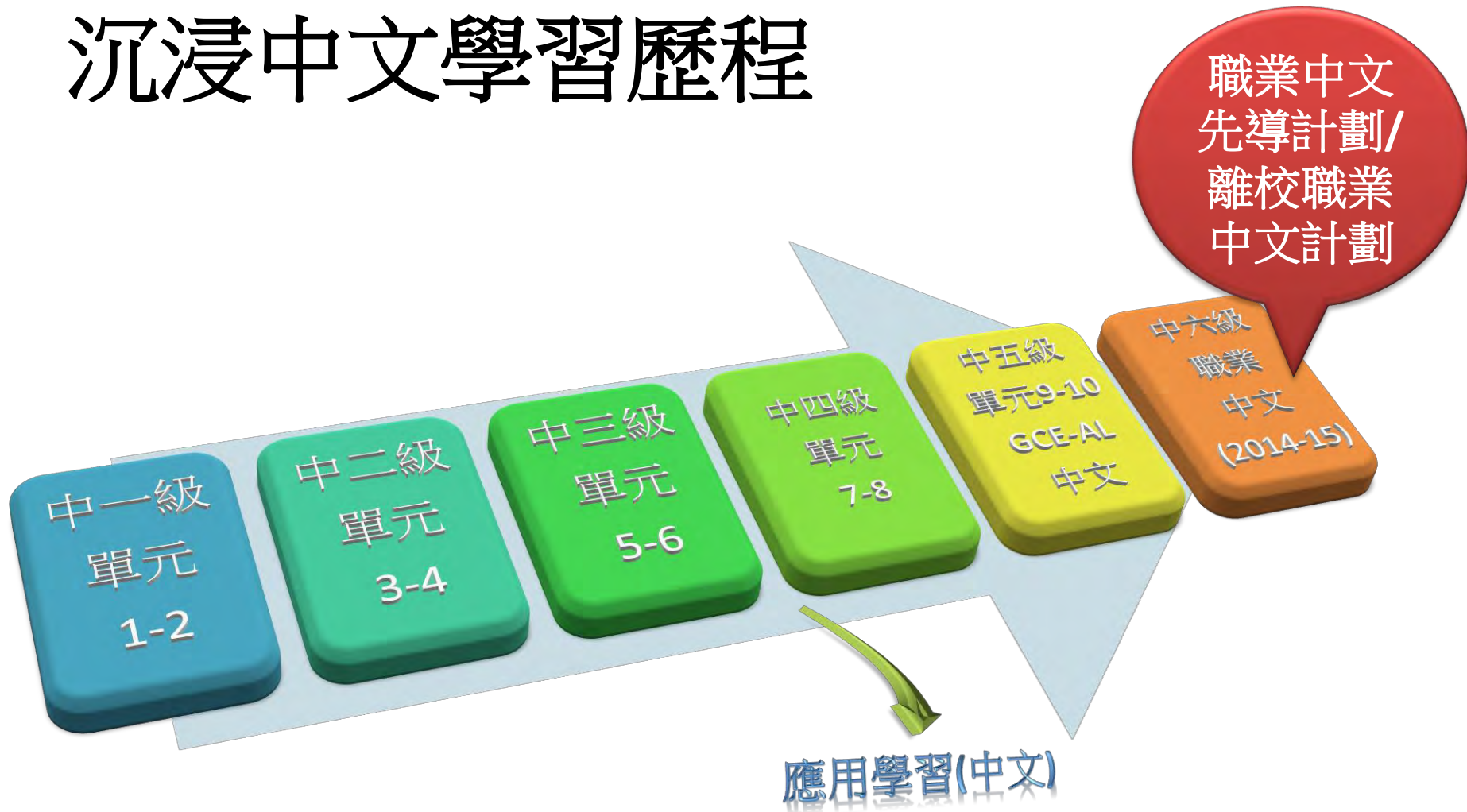


[課本可於教育局網頁下載](#)

沉浸中文課程設計理念

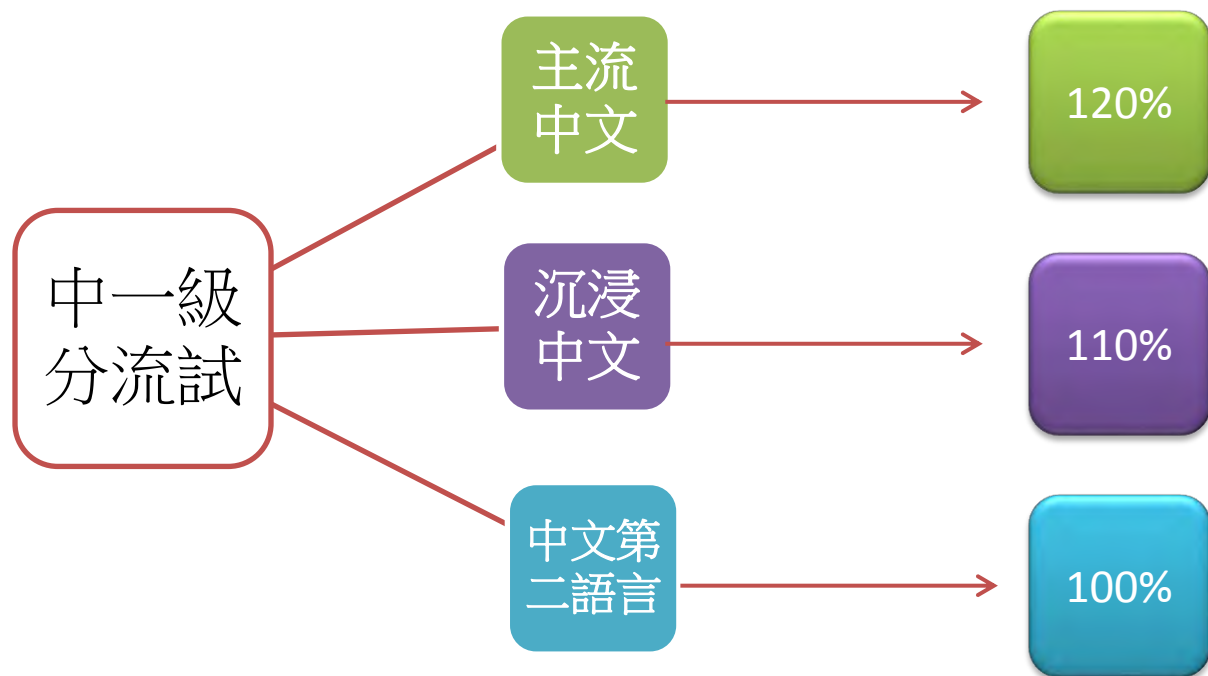


沉浸中文學習歷程



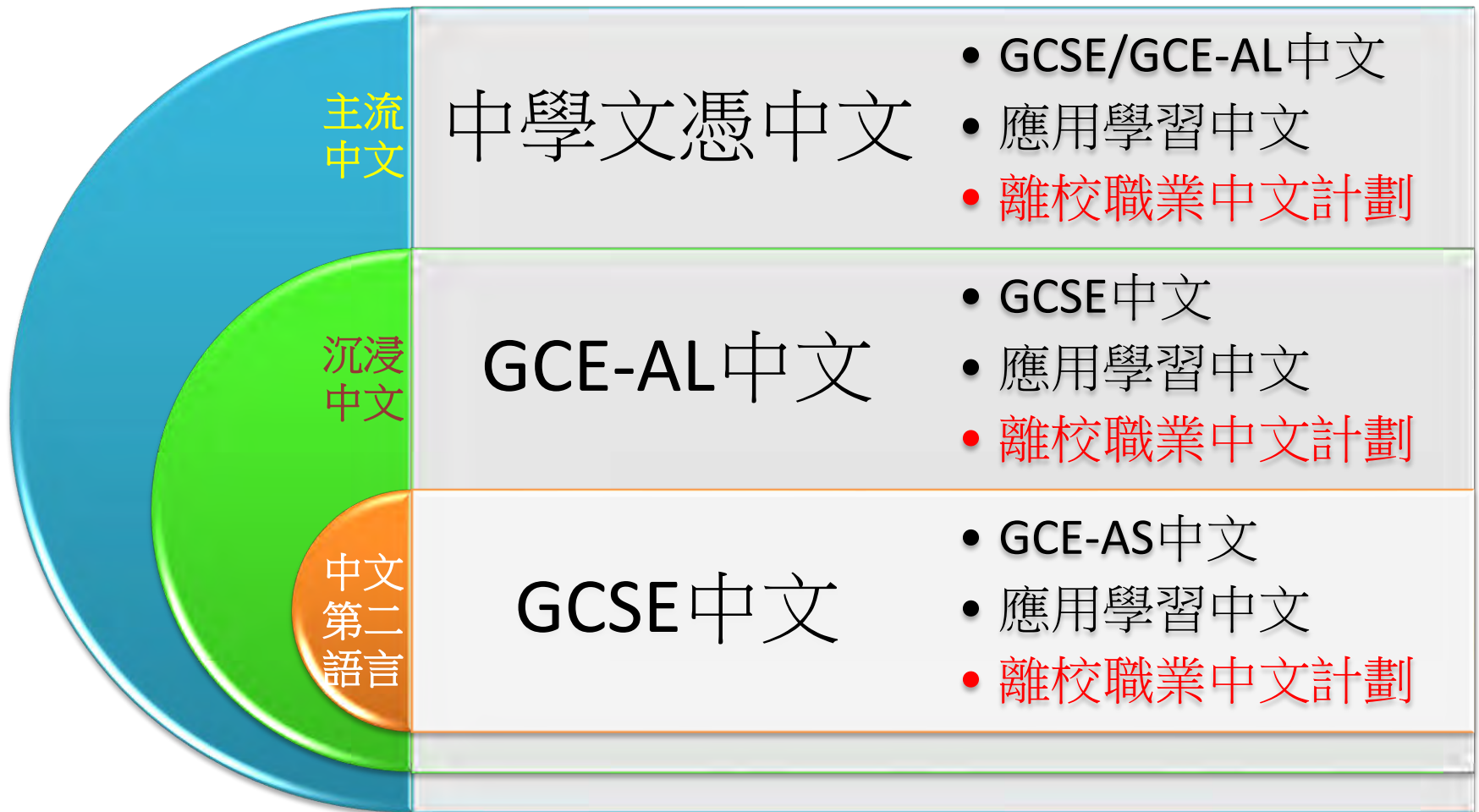
[課本可於教育局網頁下載](#)

校內評估政策

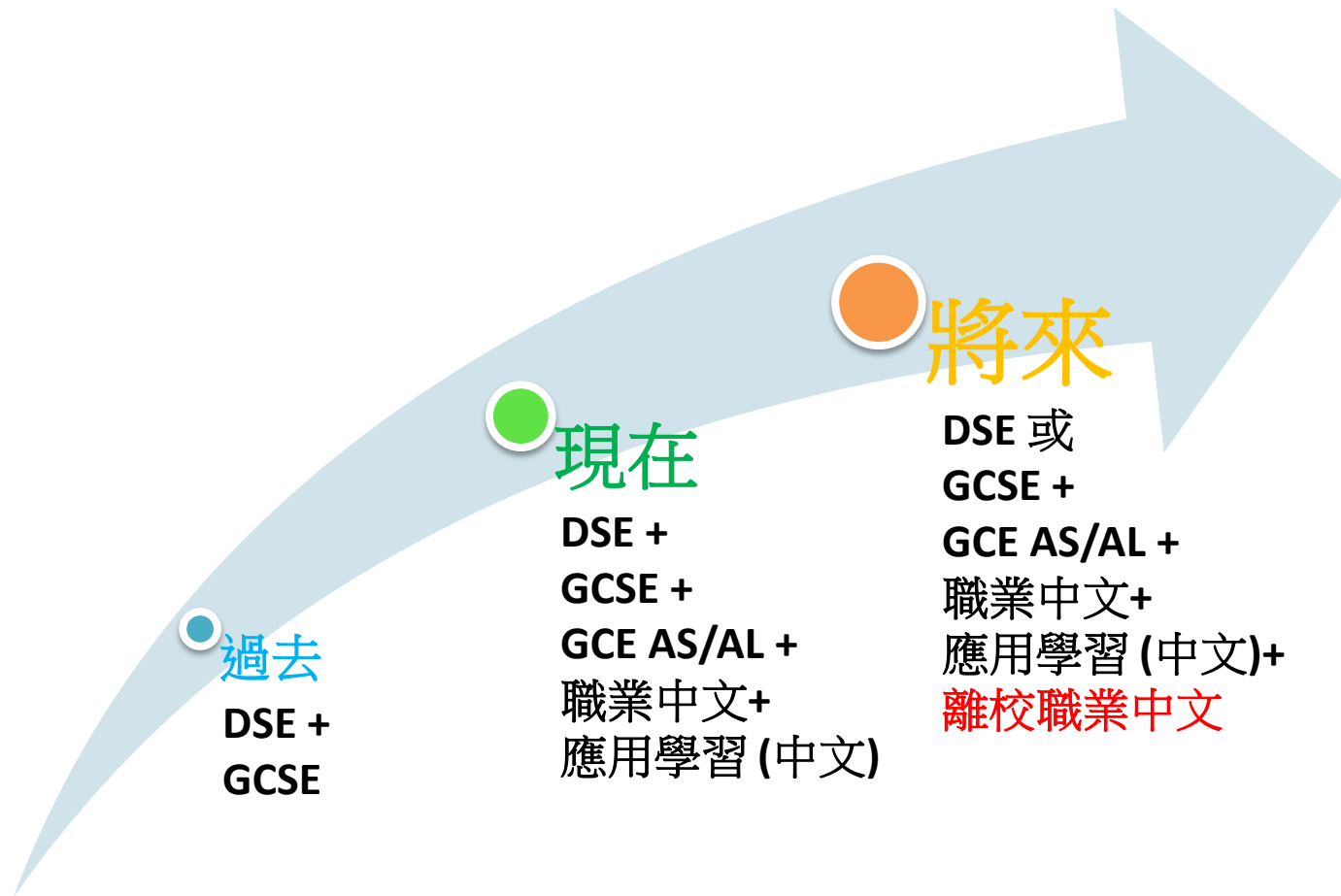


	上學期	下學期	全年
平時分	10	10	20
統 測	10	10	20
考 試	30	30	60

校外評估-獲取中文資歷



獲取中文資歷 銜接多元出路



優化課程

主流中文

- 文言文教學
- 說話練習
- 選修單元
- 綜合練習
- 應用學習中文

沉浸中文

- GCE-AL課程
- 職業中文
- 應用學習中文
- 電子課程

中文第二語言

- 電子課程
- 分層閱讀
- 延展閱讀
- 職業中文
- 應用學習中文

以上各項措施正持續發展

校本中文電子課程計劃



Faculty of Education
The University of Hong Kong

校本電子課程計劃

2013-14 中一級中文第二語言

2014-15 中二級中文第二語言

2015-16 中三級中文第二語言

專業發展



Faculty of Education
The University of Hong Kong

《動中文》智能詞彙卡計劃

2015-16 中二級中文第二語言



學生平板電腦計劃

2013-14 中一及中四級

2014-15 中二級中五級

2015-16 中三級中六級



香港教育城
KedCity

電子書櫃計劃

2014-15 中三級中文第二語言
單元八，九

2015-16 中四級中文第二語言
單元十



教育局
Education Bureau

課後延展中文電子學習平台

2013-14 中一級中文第二語言

2014-15 中二級中文第二語言

中一級沉浸中文

2015-16兩級延伸

校本職業中文課程設計

源起：

- 2012年理工大學職業中文先導計劃
- 非華語學生須在中五級以前獲取GCSE成績
- 在中六級提供職業導向中文課程，寓中文學習於職場生涯規劃，維持學習興趣
- 準備為參加工大職業中文先導計劃
- 為參與離校職業中文計劃奠下基礎

校本職業中文課程設計

設計：(2012年暑假)

- 與理大職業中文先導計劃相應
- 與學生未來職場工種相近
- 相關詞彙及應用文體格式

實施：(2012年9月)

年級	課程組別	單元數量	課程時限 (月)	每周課節 (次)	每節課時 (分)
6	CSL/ACSL	4	4	4	35

校本職業中文課程設計

課程架構：

單元	主題	主要內容
1	教育	相關詞彙、認識香港教育工作的情況、應徵教育工作所需的學歷、讀中文招聘廣告、應徵信、履歷表的格式及寫法、面試技巧
2	政府工	相關詞彙、認識香港政府部門的情況、應徵公務員所需的學歷、網上應徵的方法、中文測試要求及示例、面試技巧
3	客戶服務	相關詞彙、認識客戶服務的要求、認識客戶服務員應有的個人素質、所需的學歷、口頭及書面回應顧客的讚揚與投訴應徵信、面試技巧
4	工商業	相關詞彙、認識香港工商業的發展、認識香港中小企的規模、回條及相關表格的使用方法、面試技巧

為非華語學生設計校本課程

第二部分

教學計劃設計 單元三：客戶服務

覆投訴信



搜尋 寄件備份



資料夾

收件匣 156

垃圾郵件 1

草稿 58

寄件備份

刪除的郵件

新資料夾

有關貴行員工優秀服務顧客表現



lau kwokchang 2/8/2013

收件者: customer.feedback@sc.com.hk

經理先生：

本人陪內子於八月一月(星期四)下午二時到位於荃灣眾安街和兆和街交界之分行辦理存款事宜的時候，目睹 貴行一位保安員及另外兩位穿著西服的員工細心幫助一位坐椅的顧客進入銀行的經過，留下深刻印象，特函 嘉許。

其時一位年邁女長者推著一位坐著輪椅的男長者到了銀行門前，正惆悵如何進入之際，貴行的保安員立刻開門招呼，並用門閂固定兩扇玻璃門，再請另外兩位穿著西服的員工合力把坐在輪椅的長者抬進銀行，其中一位員工更親切解答兩位長者的問題，釋除他們的疑慮。並特別優先為他們辦理事務，免去他們排隊輪候之苦。

雖然上述分行因位置所限未能加建輪椅通道，但是 貴行員工對需要特別照顧的客人的表現，已補救了設施的不足，實在令人讚賞不已。

本人深信 貴行員工對顧客的親切關懷和殷勤服務態度必贏得廣泛擁戴，特此呈報閣下，並祝 貴行業務蒸蒸日上！

劉國張謹上



Standard Chartered Bank (DoNotReply.StandardChartered@sc.com) 新增至連絡人 8/8/2013 ▶

收件者: kclaudelia@hotmail.com ▼

Dear Valued Customer

Many thanks for your appreciation to our services. Positive feedback is always welcome and it encourages our staff to keep providing our customers with best services. It is equally important to let us know when we are getting things right. We must say your compliment is a great encouragement which we really treasure.

May we take this opportunity to thank you once again for your continuous support to the Bank. Your patronage is indispensable to our progress.

Yours sincerely,

Customer Relations

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited

親愛的客戶：

多謝閣下日前致函本行，讚揚本行的服務表現。

本行一向竭誠為客戶提供優質的銀行服務；就閣下對本行職員之讚揚，我們深表謝意。我們將繼續勉勵職員努力提升服務質素，務求為客戶提供更稱心滿意的服務。

最後，再次多謝閣下撥冗來函，並藉此感謝閣下對本行服務的支持。若日後閣下對本行服務有任何查詢或意見，歡迎隨時跟我們聯絡。專此，敬祝

表揚信

人事部經理先生：

您好！本人於2014年12月4日下午四時在美孚百老匯街大家樂快餐店用餐時，看見 貴餐廳的收銀員服務態度良好，特來信表揚。

事緣一位年老的顧客正在排隊購票，收銀員見她行動不便，便主動請這位顧客坐下，並親自把餐盤送到這位顧客的坐位。我看了非常感動。

我相信 貴餐廳信譽良好，是因為有一群優秀的員工，值得珍惜。

敬祝
生意興旺！

一顧客

2014年12月5日

投訴信

人事部經理先生：

您好！本人於2014年12月4日下午四時在美孚百老匯街大家樂快餐店用餐時，看見貴餐廳的收銀員服務態度差劣，特來信投訴。

事緣一位年老的顧客正在排隊購票，收銀員見她行動不便，非但沒有幫忙，反而埋怨老人家問長問短，催促她快些決定選購哪一個餐。我看了非常憤怒。

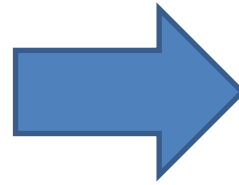
我相信貴餐廳本來信譽良好，可能因為有一位態度惡劣的員工影響受損，實在可惜，因此來信提醒。

敬祝
生意興旺！

一顧客

2014年12月5日

客戶服務



投訴

回應投訴

身份對換

分組活動

- 兩人一組，分別扮演投訴人和回應投訴人
- 因應所編配的情境進行構思對話
- 表演
- 注意投訴人和回應投訴人應有的語氣

覆投訴信注意事項

- 使用公函格式 (第21頁)
- 盡快回覆
- 必須查明事件真實性
- 如果屬實，必須道歉，並提供解決辦法，以消除對方的怒氣
- 如果投訴與事實不符，必須向對方澄清及解釋，不得反責對方
- 用語適宜得體，語調保持溫和

投訴信示例(第20頁)

美味集團公關部主任：

本人在二〇〇三年六月四日和一班朋友到海馬公園遊玩，於美味集團的食肆購買食物時，遭一名職員插隊，但美味員工卻視之為理所當然。本人為此感到十分氣憤，故寫信來投訴。

當日下午1時45分，我們到貴公司旗下的食店「清嗎黑」吃東西。然而，在我們排隊購票時，一職員插進來，搶先付錢購買，而收銀員(她的名字叫M.K.YU)卻若無其事地為她收錢、落單。我們不滿地說：「我們正在排隊中！」她卻只是回應一句：「她是職員。」然後就繼續落單。

我們大家都感到十分忿忿不平，可是有的人已付了錢，唯有在此等食物，但其他未付錢的人都氣憤地說：「這樣，我們為什麼要在這裏買食物？」於是他們怒氣沖沖地走了。但直到我們吃完、離開，你們的職員都沒有為剛才的事道歉及解釋。

我想問，是不是美味集團的職員有特別的權力，可以漠視客人的利益，合法地插隊，並且覺得理所當然？還是美味集團已經很有規模了，所以無需重視個別客人的利益？

美味集團本來給我的印象十分良好，而我在眾多快餐店中，也總是選擇你們的分店。可是，這次事件令我對貴集團十分失望。

希望美味集團能為今次事件解釋。我不是想要一句對不起，而是我要知道，為什麼當天的職員可以毫不理會我們，而擅自插隊。希望貴公司在為顧客推出美味的食物的同時，也同樣尊重個別的、小小的顧客。

憤怒的顧客
陳小姐

二〇一二年九月八日

覆投訴信示例(第24頁)

陳小姐：

非常感謝閣下一直以來對美味集團的支持，並向我們表達對海馬公園內「清嗎黑」之寶貴意見。

對於閣下對該店之意見，敝集團甚表關注，並即時作出深入調查。據了解，事件中插隊的職員，實屬香港海牛公園職員，而不是本集團的員工，因急於在短暫時間內完成午飯，故敝店的收銀員盡量給予協助，為閣下帶來不便之處，深表抱歉。

為避免同類事件再次發生，經營部負責人已即時加強對員工訓示，改善接待服務，並會在小食亭的收銀處張貼告示，提醒園內職工，均須遵守秩序排隊，更要讓遊客優先。

敝集團一向非常注重服務，並將繼續加緊留意服務質素，以秉承本公司一向嚴謹認真的服務態度。

再次多謝閣下之寶貴意見。順祝
台安

美味集團有限公司
公關部主任余小文謹啟

二〇一二年九月十二日

覆投訴信練習

根據以下投訴信作出回覆

人事部經理先生：

您好！本人於2014年12月4日下午四時在美孚百老匯街快樂快餐店用餐時，看見貴餐廳的收銀員服務態度差劣，特來信投訴。

事緣一位年老的顧客正在排隊購票，收銀員見她行動不便，不但沒有幫忙，反而埋怨老人家問長問短，催促她快些決定選購哪一個餐。我看了非常憤怒。

我相信貴餐廳本來信譽良好，可能因為有一位態度惡劣的員工影響受損，實在可惜，因此來信提醒。

敬祝
生意興旺！

一顧客

2014年12月5日

八鄉中心小學

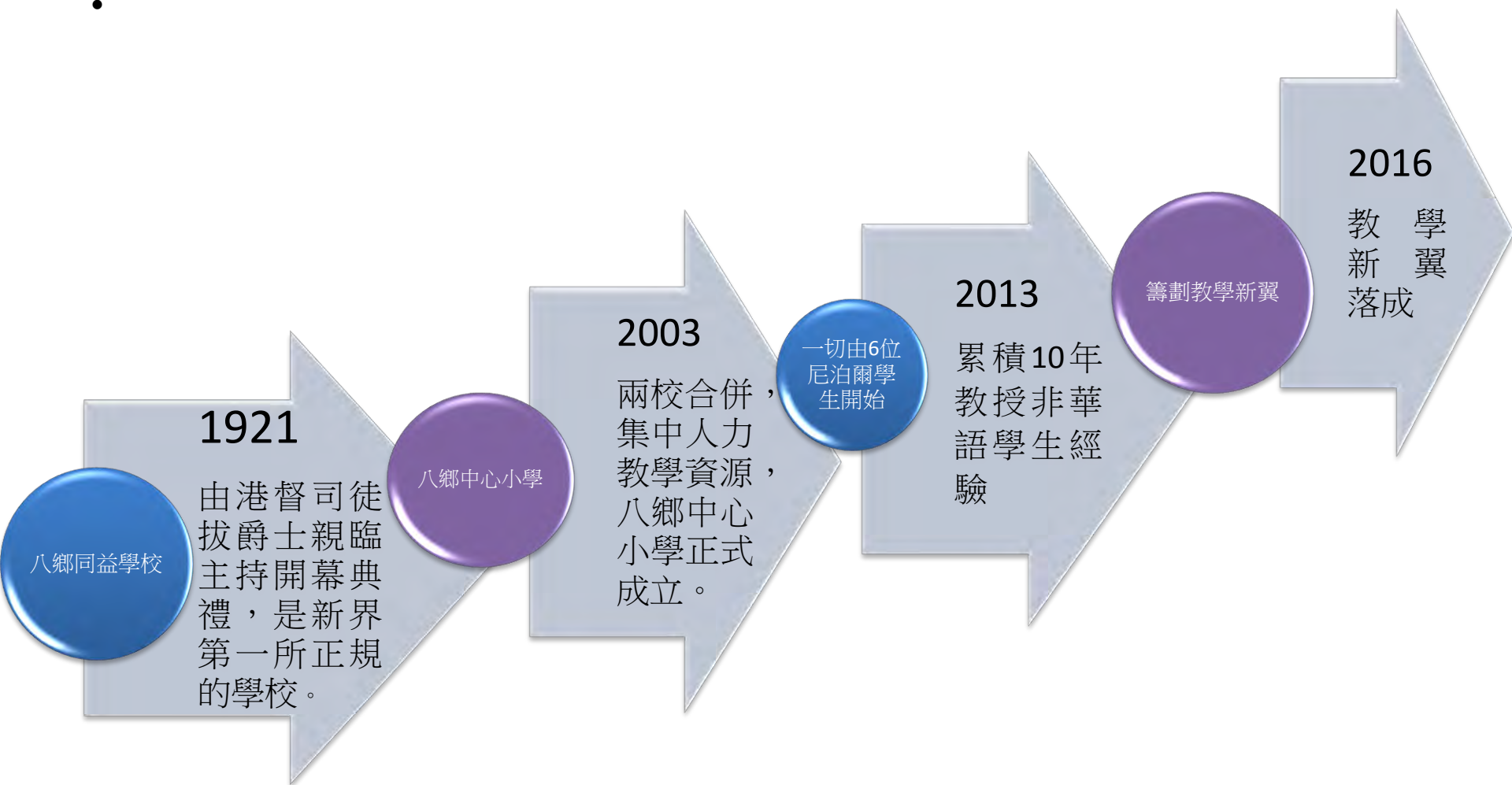


經驗分享

非華語生學習中文的校本支援
如何靈活運用資源以幫助非華語生學習中文

黎婉嫻校長、杜國權主任、陳潔瑩老師

展望將來




2003 從 6個NCS小孩的開始 多元文化@八鄉



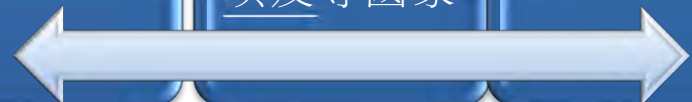
2003
一切由6位尼泊爾學生開始



2013
學校發展漸穩步成長，至今非華語學生分別來自尼泊爾、巴基斯坦、菲律賓、斯里蘭卡、美國、英、索馬里亞、日、德、剛果、印度、埃及等國家。



2015
小一至小六各級一班，全校165名學生，全校教職員27名。



Our Goal 願景

我們...

- 深信每個學生本是獨特且不同，各具不同潛能，讓學生明白每人是有價值的，啟導他們懂得愛自己愛他人。
- 致力營造一個豐富而多元文化、關懷和支持的學習環境，使學生能快樂融洽地成長。
- 製造成功機會，讓學生樂於學習，自信地裝備自己。

孩子們，你準備好未？



八中小的學生應擁有和快樂藍天約會，讓他們閃耀，發掘其潛能，使學生成為一個具自尊、自信和自愛的人。



Caring

關懷

Acceptance

接納

普遍現況

家庭背景：

雙職父母，早出晚歸，需輪班工作，無暇照顧子女學業

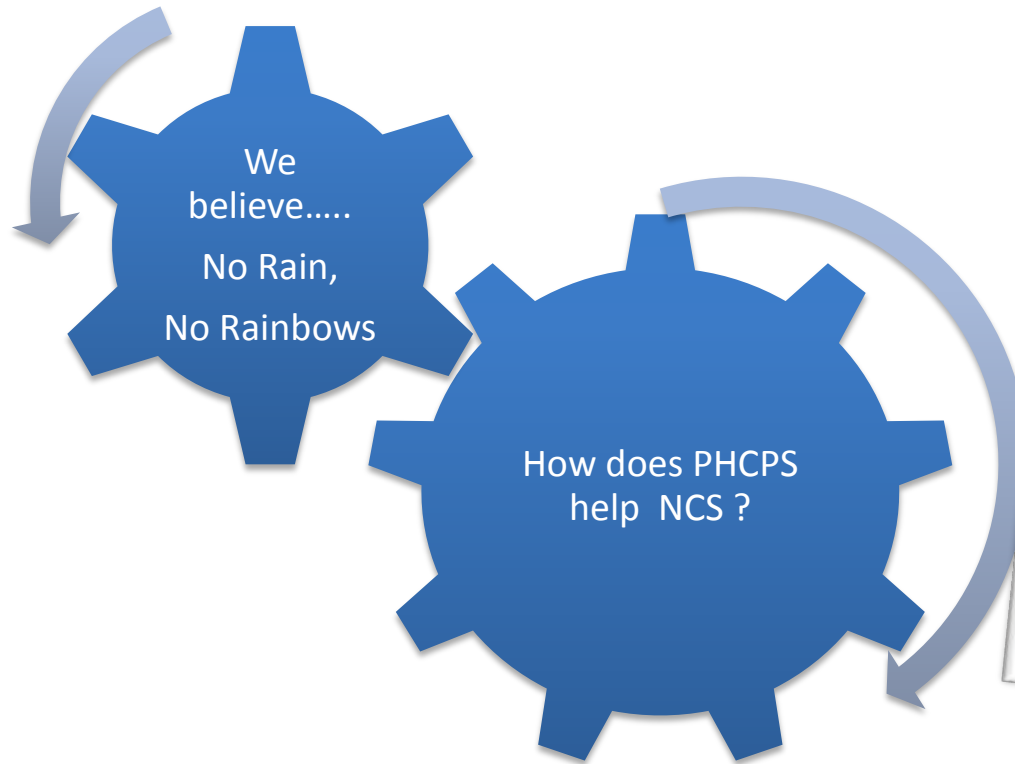
普遍社經地位偏低，情況已漸改善

社會歷史因素：

部份學生以香港作踏腳石，未能適應香港教育制度



非華語生學習中文的校本支援

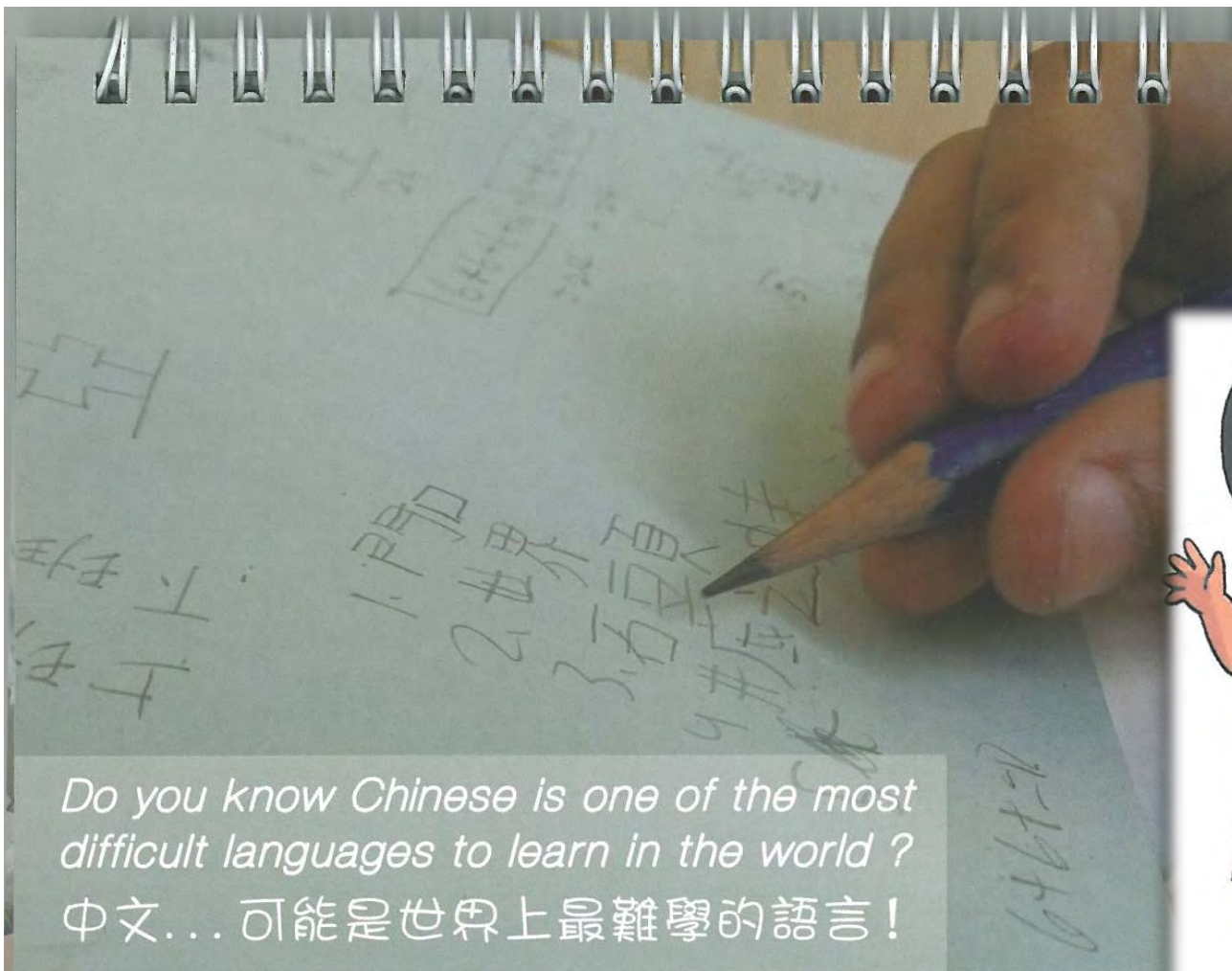


對教導非華語生的裝備，你準備好未？

我們需要的 ICAC



中文科



Do you know Chinese is one of the most difficult languages to learn in the world?

中文...可能是世界上最難學的語言!



非華語生學習中文的難點

Caring
關懷

Acceptance
接納

大部分的非華語學生中文能力較弱，而家長亦不懂中文或中文程度較低，以致未能提供協助。

新來港的非華語學生沒有足夠的支援，以致學生的中文程度差異較大。

學生對口語和書面語的轉換面對很大的困難。

班內的學生個別差異較大，老師在教授時遇到一定的困難。

部分非華語學生入讀本校前未受正式中文課程訓練，以致中文基礎較差，老師需要在課堂上用較多的時間教授他們語文基礎知識。



F
For
Flexible

針對難點訂定中文科目標

Flexible

1. 進行靈活跨年級學習小組，照顧學生的學習差異的需要，訂定學習目標，以安排適切的密集中文學習。

學習小組的特性：

不分年級種族。

每班人數不多於20人，平均師生比例為1:15。

一年級協作教學，增聘教學助理。

全校6級中進行12小組學習。

自訂校本課程及教材。

本年校本學習架構：

忠(2)、孝(2)、仁(4)、義(2)、小四*(2)、小六*(1)

*主流中文課程

Flexible

F

For

Flexible

一年級（忠班）校本課程的特色

Flexible

因應學生需要，進行課程調適，以及靈活運用教學材料。

- 自設校本課程~忠班（一年級）
- 上學期：
 - 鞏固學生字形結構、筆順、形音義，採用自編教材識字樂一、識字樂二。
 - 以訓練聽說技巧，採用自編教材齊齊說。
- 下學期：校本課程，學習篇章

針對難點訂定中文科目標

1. 進行靈活跨年級學習小組，照顧學生的學習差異的需要，訂定學習目標，以安排適切的密集中文學習。

每學期末，進行中文分組會議，檢討學習成效及分組安排。

學習小組分組原則：

採用《中國語文校內評估工具》(評估工具)的結果

校內期考成績

課堂表現

學生年齡

科任意見

一年級（忠班）校本課程的特色

- 師生比例1:15，增聘一名教學助理以照顧能力稍弱的小一中文班（忠班）學生，以協作教學模式上課，紓緩學習差異問題。

一年級33名學生按表現分兩組別學習

因應學生需要，進行課程調適，以及靈活運用教學材料。

- 自設校本課程~忠班（一年級）
- 上學期：
 - 鞏固學生字形結構、筆順、形音義，採用自編教材識字樂一、識字樂二。
 - 以訓練聽說技巧，採用自編教材齊齊說。
- 下學期：校本課程，學習篇章

中文暑期銜接課程

- 進行為期三星期銜接課程，60小時密集學習
- 80%準小一學生參與
- 由本校科任老師教授

初小推行中文分層支援教學模式

- 加強對語文稍遜學生的支援

靈活處理時間表以配合校本課程

Flexible

跨級分組，本年度共開設十二學習小組

時間表的靈活安排的優點：

- 大部分中文教師專科專教，可利用共同課餘時間同儕備課及作教學檢討。
- 增加學習時數，每周10課節，每日連堂兩課節。
- 可照顧新來港非華語學童能加入較低程度的學習小組。

(5/12/2014 更新版) 八鄉中心小學 二〇一四至二〇一五年度上/下學期各級上課時間總表(全日制)

節次	星期	星期一						星期二						星期三						
		一	二	三	四	五	六	一	二	三	四	五	六	一	二	三	四	五	六	
		8:45-9:15 早會																		
1	9:15-9:50	電 P.1	P.2 圖	A P.3	常識 M	英文 YAK B ·	英文 WN	電 P.1	P.2 圖	A P.3	音樂 V	英文 YAK B ·	英文 WN	電 P.1	P.2 圖	A P.3	英文 A	英文 YKN B ·	英文 W	
		中文 忠 孝 仁						中作 忠 孝 仁						中文 忠 孝 仁						
2	9:50-10:25	(1)(2) Z J E	(1)(2) H F	(1)(2) C T	常識 M	英文 YAK B ·	英文 WN	(1)(2) Z J E	(1)(2) H F	(1)(2) C T	常識 M	英文 YAK B ·	英文 WN	(1)(2) Z J E	(1)(2) H F	(1)(2) C T	英文 A	英文 YKN B ·	英文 W	
		10:25-10:40 小息																		
3	10:40-11:15	成長課 SY	數學 B	班主任 U	班主任 P	常識 L	數學 KR	班主任 P	英文 VN B	數學 GB · 電	英文 A	班主任 D	數學 KR · A	常識 R	成長課 SA	英文 VN	常識 M	數學 G	體育 B	
4	11:15-11:50	英文 YAN B	英文 V	數學 GB · P.1	P.5 A	P.4 P.6	電 圖	數學 R	英文 VN B	數學 GB · P.2	P.5 A	P.4 P.6	電 圖	英文 YR	英文 VPN B	數學 GB · P.2	P.5 A	P.4 P.6	電 圖	
		中文 仁 義			P.4 P.6			中作 仁 義			P.4 P.6			中文 仁 義			P.4 P.6			
5	11:50-12:25	英文 YAN B	英文 V	數學 GB · P.1	(3)(4) Z T	(1)(2) J M	P.4 P.6 C F	常識 R	音樂 V	體育 B	(3)(4) Z T	(1)(2) J M	P.4 P.6 C F	英文 Y	英文 VPN B	數學 GB · P.2	(3)(4) Z T	(1)(2) J M	P.4 P.6 C F	
		12:25-1:25 午膳																		
6	1:25-2:00	數學 R	視藝 H	英文 VPN B	英文 A	電腦 L	視藝 G	視藝 Z	數學 B	英文 VPN B	數學 LU · 電	數學 G	常識 M	數學 RP	數學 BU	英文 V	視藝 L	視藝 G	常識 M	
7	2:00-2:35	常識 R	視藝 H	英文 VPN B	數學 LU · 電	體育 B	視藝 G	視藝 Z	數學 B	英文 VPN B	英文 A	數學 G	常識 M	數學 RP	體育 EC	班主任 U EA 國	視藝 L	視藝 G	班主任 D	
		2:35-2:50 小息																		
8	2:50-3:25	班主任 P EA 國	常識 A	音樂 H	數學 LU · 電	數學 G	班主任 D	英文 YR	常識 A	班主任 U 國	班主任 P	音樂 H	電腦 L	班主任 P 國	常識 A	常識 M	數學 LU · 電	班主任 D	數學 KR · B	
9	3:25-4:00	體育 T	班主任 U HA 國	常識 M	電腦 R	班主任 D	音樂 V	音樂 H	班主任 U 國	常識 M	體育 J	常識 L	班主任 D	音樂 H	班主任 U 國	常識 M	班主任 P	常識 L	數學 KR · B	
10	4:00-4:20	班主任課																		

Flexible For Flexible

A

For

Available

針對難點訂定中文科目標

Flexible
Available

2. 善用「字詞庫」以
提升學生的識字量及學生的自學能力。

各學習小組備有字詞庫，以單元分類，讓學生能掌握生字的形、音、義。

字詞庫功能：

課堂上或課餘後，以自學工具輔助學習。

小息時，學生需向老師或小老師認讀。

針對難點訂定中文科目標

Flexible
Available

3. 提升學生語文水平，
培養學生閱讀習慣。

增加學習時數，每周10課節，
每日連堂兩課節。每週進行
一節中文圖書課。

全校老師參與〈神秘老師說
故事〉

NGO 義工課外活動講故事

隨時候命 支援非華語學生

Flexible
Available

裝備自己
自強不息

加強老師
專業培訓

教學助理
整理教材

校本課程發展組
高級學校發展
主任到校支援

課後補課

朋輩支援
中文小老師

字詞卡 字詞庫

通告(中英文版)
學校網頁(中英文版)

(SEN)聘請老師
協助補課

加強父母教育(致電
家長，家長日面談、
家長講座)

課餘輔導，SEN補
底練習，提升基
礎能力，加強自
信心。

多元化活動，提升興趣
(積分獎賞, 網上閱讀，
中文知多D，攤位遊戲，
午間中文卡通)

非華語生校本
中文成績表



「齊齊說」短片

小一至小五暑
期中文課程

流動學堂



製造自學機會



自學工具 I CAN SAY

I CAN SAY 我能說



這是籃球架。

Ze3 Si6 Laam4 Kau4 Gaa3

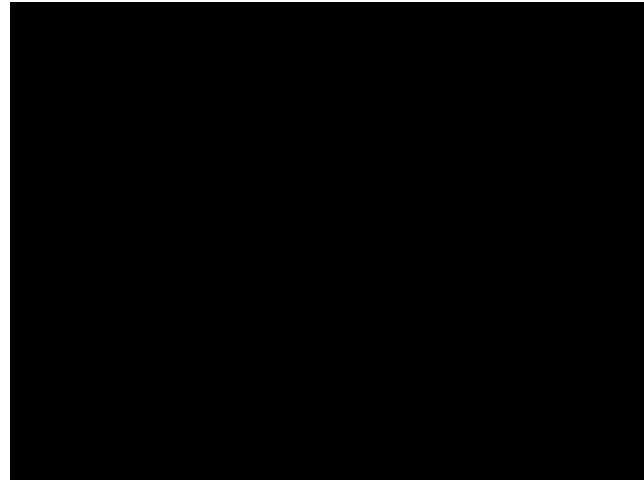
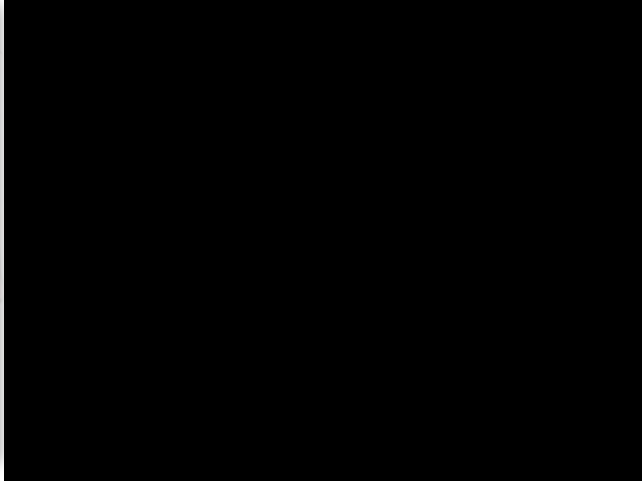
This is a basketball stand.



Learning Chinese through different activities.



「齊齊說」短片



I
for
Integration

針對難點訂定中文科目標

Flexible
Available
Integration

4. 透過課堂及跨學科活動，提升學生對中國文化的認識及聽說能力。

讓學生透過活動，產生中文學習的興趣，也能建構共融文化的校園。喜愛學習、喜愛中文。

Chinese New Year Carnival

We provides a supportive environment
where children of all cultures and abilities can thrive.



Dream can make a difference, all I do is try !

Flexible
Available
Integration



PHCPS challenges all students to reach their potential and prepares them for life in a dynamic and diverse world

Dream of Kung Fu

Flexible
Available
Integration



T

For

Teamwork

Our Team

Flexible
Available
Integration
Teamwork



任重道遠，使命在肩

全校27名教職員中，7名中文老師，1名教學助理，
100%中文老師擁有教導非華語生7年以上的經驗，
100%中文老師已接受香港理工大學中文及雙語學系舉辦之小學中國語文科教師專業及發展暨教學資源開發課程，
從去年開始，中文老師亦開始接受有關〈運用第二語言學習架構〉的工作坊。

為配合學校校本的特色及學生學習的需要，近年舉行適切的教師專業培訓：

星加坡考察兩所學校推行的多元文化課程

台灣考察兩所學校推行的生命教育



Teachable

Flexible
Available
Integration
Teachable



H

For

Harmonious

Try to see a different world, through the children's eyes

Flexible
Available
Integration
Teachable
Harmonious



Harmony is different people speaking different language but showing respect to each other.

Dream Work on learning our community



A visit to Yuen Long District Council



Flexible
Available
Integration
Teachable
Harmonious

年度中秋迎月晚會 加強家校聯繫 中文燈謎



Flexible
Available
Integration
Teachable
Harmonious

融入社區 / 認識中國文化出外參觀

文化博物館

稻鄉飲食文化博物館

元朗區議會

童夢城

立法會

金紫荊廣場

文化融合活動：

中秋迎月晚會

家教會旅行

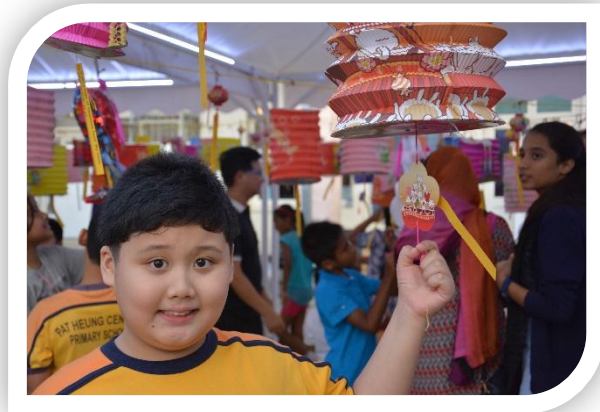
山區探訪

新春嘉年華

文化日

悼念尼泊爾陣亡軍人

親子包素餃



No Rain, No rainbows

一步難 一步佳

堅定信念

Our FAITH...

Flexible

Available

Integrated

Teachable / Teamwork

Harmonious

總結

- 死馬當活馬醫：

竭盡所能，千方百計

- 團隊精神：

堅毅向前，力求創新，永不放棄

互相支持，分享經驗

- 任重道遠，使命在肩：

喜歡中文 V.S. 懼怕中文

- 尋求協助：

專業意見，學習社群，到校支援

